C/2026/4853

18.9.2026

UNIONIN ULKOASIOIDEN JA TURVALLISUUSPOLITIIKAN KORKEAN EDUSTAJAN PÄÄTÖS,

annettu 20 päivänä heinäkuuta 2026,

Euroopan ulkosuhdehallinnon palvelukseen määräaikaisesti siirrettyihin kansallisiin asiantuntijoihin sovellettavista säännöistä

ADMIN(2026) 18

(C/2026/4853)

UNIONIN ULKOASIOIDEN JA TURVALLISUUSPOLITIIKAN KORKEA EDUSTAJA, joka

ottaa huomioon Euroopan ulkosuhdehallinnon organisaatiosta ja toiminnasta 26 päivänä heinäkuuta 2010 annetun neuvoston päätöksen 2010/427/EU ([1]) ja erityisesti sen 6 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

1. Euroopan ulkosuhdehallinnon organisaatiosta ja toiminnasta 26 päivänä heinäkuuta 2010 annetun neuvoston päätöksen 2010/427/EU, jäljempänä ’neuvoston päätös’, 6 artiklan 3 kohdassa säädetään, että Euroopan ulkosuhdehallinto, jäljempänä ’EUH’, voi erityistapauksissa käyttää rajoitettua määrää erikoistuneita lähetettyjä kansallisia asiantuntijoita, jäljempänä ’kansalliset asiantuntijat’.

2. Euroopan ulkosuhdehallinnon palvelukseen määräaikaisesti siirrettyihin kansallisiin asiantuntijoihin sovellettavista säännöistä 4 päivänä helmikuuta 2014 annettuun päätökseen HR(2014) 01, sellaisena kuin se on muutettuna 16 päivänä joulukuuta 2014 annetulla päätöksellä HR(2014) 11, sisältyviä sääntöjä on päivitettävä ottaen huomioon kansallisiin asiantuntijoihin liittyvästä hallinnosta viimeisten 12 vuoden aikana saadut rakentavat kokemukset.

3. EUH:n olisi voitava hyödyntää kansallisten asiantuntijoiden korkeatasoista osaamista ja ammatillista kokemusta erityisesti aloilla, joilla tällaista asiantuntemusta ei ole välittömästi saatavilla EUH:n sisällä. Näiden tavoitteiden saavuttamiseksi on aiheellista määrittää kansallisten asiantuntijoiden määräaikaista siirtoa, jäljempänä ’siirto’, koskevat edellytykset, joilla varmistetaan, että heillä on tarvittava ja asianmukaisen tasoinen asiantuntemus. On myös tarpeen varmistaa, että kansalliset asiantuntijat ovat aktiivisesti yhteydessä hallintoon tai organisaatioon, josta heidät on siirretty.

4. Vaikka EUH:n olisi ensisijaisesti houkuteltava asiantuntijaosaamista EU:n jäsenvaltioiden julkishallinnoista, voi myös olla yksikön edun mukaista hyväksyä poikkeustapauksissa henkilöstöä kansainvälisistä järjestöistä tai EU:n jäsenvaltioiden voittoa tavoittelemattomista järjestöistä, kuten tutkimuskeskuksista, yliopistoista tai ajatushautomoista. Voi myös olla yksikön edun mukaista hyväksyä henkilöstöä EU:n ulkopuolisista maista. Tällaisia poikkeuksellisia siirtoja olisi harkittava huolellisesti sen varmistamiseksi, että EU:n edut eivät vaarannu yksityisten tai muiden etujen vuoksi.

5. Kansallisten asiantuntijoiden valintaa koskevilla säännöillä olisi varmistettava suurempi avoimuus, asianmukainen maantieteellinen ja sukupuolten välinen tasapaino sekä ansioihin perustuva valintaprosessi.

6. Kansallisten asiantuntijoiden palvelussuhteen ehdoissa olisi varmistettava heidän täysimääräinen integroitumisensa EUH:hon, sanotun kuitenkaan vaikuttamatta heidän asemansa erityispiirteisiin. Tässä yhteydessä esihenkilöitä olisi kannustettava järjestämään heidän vastuullaan olevien kansallisten asiantuntijoiden kanssa vuotuinen vuoropuhelu, jossa annetaan asiantuntijoille palautetta näiden suoriutumisesta ja keskustellaan työympäristöstä.

7. Olisi painotettava etiikkaa ja erityisesti sellaisten eturistiriitojen ehkäisemistä, joita saattaa ilmetä valintaprosessin, kirjeenvaihdon tai siirron aikana. Tällaisten velvollisuuksien olisi vastattava Euroopan unionin virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen, jäljempänä ’henkilöstösäännöt’, mukaisia EUH:n virkamiesten velvollisuuksia sen varmistamiseksi, että kansalliset asiantuntijat toimivat tehtäviään hoitaessaan yksinomaan EUH:n edun mukaisesti.

8. Selkeyden vuoksi olisi säädettävä siirron keskeyttämisestä ja päättämisestä.

([1]) EUVL L 201, 3.8.2010, s. 30.

9. On aiheellista sallia, että kansalliset asiantuntijat käyttävät oman jäsenvaltionsa tai työnantajansa sääntöjen mukaista vanhempainvapaata siten, että siirto keskeytetään palkatta.

10. EUH:n huolenpitovelvollisuus huomioon ottaen olisi vahvistettava kansallisten asiantuntijoiden tehokkaampi suojelu henkilöstösääntöjen 12 a artiklan 3 ja 4 kohdassa tarkoitetulta työpaikkakiusaamiselta ja sukupuoliselta häirinnältä. Henkilöstösääntöjen 24 artiklan ja niiden täytäntöönpanosäännösten mukaisia avustamispyyntöjä koskevia sääntöjä, joita sovelletaan EUH:n virkamiehiin, olisi sovellettava vastaavasti kansallisiin asiantuntijoihin.

11. Työnantaja vastaa edelleen ensisijaisesti oleskelu- tai elinolosuhdekorvauksista ajalta, joksi kansallinen asiantuntija on siirretty EUH:hon. Näin ollen on aiheellista säätää, että EUH myöntää kansallisille asiantuntijoille korvauksia ainoastaan siltä osin kuin työnantaja ei jo maksa vastaavia korvauksia. Jos ilmenee päällekkäisyyksiä, EUH:n on vähennettävä kansallisella tasolla suoritettuja vastaavat määrät EUH:n myöntämistä korvauksista tai perittävä tässä päätöksessä säädetyt korvaukset vastaavasti takaisin osittain tai kokonaisuudessaan.

12. Päivärahaoikeuden olisi perustuttava samoihin kriteereihin kuin mistä säädetään henkilöstösääntöjen liitteessä VII olevassa 4 artiklassa tarkoitetun EUH:n virkamiesten ulkomaankorvauksen osalta.

13. Unionin edustustoihin sijoitettavien kansallisten asiantuntijoiden osalta olisi vahvistettava erityissäännöksiä. Unionin edustustoihin eri toimielimistä sijoitettujen kansallisten asiantuntijoiden erilaista kohtelua olisi vältettävä mahdollisimman pitkälti, ellei tällainen erilainen kohtelu ole asianmukaisesti perusteltua ja oikeasuhteista.

14. Jos maa evakuoidaan, olisi viitattava kansallisiin asiantuntijoihin sovellettaviin taloudellisiin ja hallinnollisiin toimenpiteisiin.

15. Kansallisten asiantuntijoiden diplomaattista asemaa määritettäessä olisi otettava huomioon, toteutetaanko siirto EUH:n päätoimipaikassa vai unionin edustustossa.

16. EUH:n palvelukseen Euroopan unionin sotilasesikuntaan, jäljempänä ’EUSE’, tai rauhaa, turvallisuutta ja puolustusta käsittelevään hallinto-osastoon liittymistä varten siirrettävien sotilashenkilöiden osalta olisi vahvistettava erityissäännöksiä.

17. Siirrettyihin sotilashenkilöihin ja muihin kuin sotilashenkilöihin olisi lähtökohtaisesti sovellettava samanlaisia siirron kestoa ja karenssiaikaa koskevia sääntöjä.

18. Olisi mahdollistettava sellaisten nuorempien diplomaattien siirrot, joilla on alle kolmen vuoden työkokemus EU:n jäsenvaltioiden ulkoasiainhallinnossa, jotta voidaan parantaa heidän tuntemustaan EU:n ulkopolitiikasta ja antaa heille mahdollisuus perehtyä paremmin EUH:n työmenetelmiin ja EU:n päätöksentekoprosesseihin ulkosuhteiden alalla.

19. Olisi säädettävä henkilösuojauksesta vastaavien henkilöiden siirrosta unionin edustustoon erityisesti sellaisia tapauksia varten, joissa yksityisten turvallisuusalan yritysten käyttö ei ole mahdollista tai asianmukaista muun muassa paikallisen lainsäädännön rajoitusten vuoksi. Siirretyille henkilösuojauksesta vastaaville henkilöille olisi yleensä myönnettävä diplomaattinimike ”asiamies”, ellei kussakin yksittäistapauksessa toisin sovita.

20. Olisi annettava säännöksiä sotilasneuvonantajien valintaan ja siirtoon sovellettavista säännöistä.

21. Olisi säädettävä turvallisuusjoukkojen henkilöstön siirrosta EUSEn valvontavoimavaraan sen jälkeen, kun EU:n jäsenvaltiot ovat asteittain avanneet aiemmin sotilashenkilöille varattuja turvallisuustehtäviä muille kuin sotilashenkilöille, joilla on vastaava asiantuntemus.

22. Olisi selvennettävä, että kaikkiin kansallisiin asiantuntijoihin sovelletaan edelleen heidän jäsenvaltioidensa kansallisia kurinpitosääntöjä,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

I LUKU

YLEISET SÄÄNNÖKSET

1 artikla

Soveltamisala ja määritelmät

1. Tätä päätöstä sovelletaan kansallisiin asiantuntijoihin, jotka EU:n jäsenvaltioiden julkishallinnot ovat määräaikaisesti siirtäneet Euroopan ulkosuhdehallinnon (EUH) palvelukseen, jäljempänä ’kansalliset asiantuntijat’.

2. Poikkeustapauksissa, jotka neuvoston päätöksen 2010/427/EU 4 artiklan 3 kohdan a alakohdan toisessa alakohdassa tarkoitettu resurssienhallinnasta vastaava pääjohtaja on yksikön edun mukaisesti hyväksynyt, tätä päätöstä sovelletaan myös asiantuntijoihin, jotka jokin seuraavista on siirtänyt EUH:n palvelukseen:

a) EU:n ulkopuolisten maiden julkishallinto; tai

b) kansainvälinen organisaatio; tai

c) EU:n jäsenvaltioihin sijoittautunut voittoa tavoittelematon järjestö, kuten tutkimuskeskus, yliopisto ja ajatushautomo.

Myös asiantuntijoita, joiden siirto on sallittu tämän kohdan nojalla, kutsutaan tässä päätöksessä ’kansallisiksi asiantuntijoiksi’.

3. Tässä päätöksessä tarkoitetaan

— ’unionin edustustolla’ Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen, jäljempänä ’SEUT’, 221 artiklassa tarkoitettuja kolmansissa maissa tai kansainvälisissä järjestöissä olevia EU:n edustustoja;

— ’työnantajalla’ EU:n jäsenvaltion tai EU:n ulkopuolisen maan julkishallintoa, kansainvälistä järjestöä tai voittoa tavoittelematonta järjestöä, jonka palveluksessa EUH:hon tämän päätöksen mukaisesti siirretty asiantuntija on;

— ’julkishallinnolla’ kaikkia jäsenvaltion tai EU:n ulkopuolisen maan keskus-, liittovaltio- ja aluetason hallintoyksiköitä, mukaan lukien erityisesti ministeriöt, hallituksen ja parlamentin yksiköt ja paikallisviranomaisten hallintoyksiköt, virastot sekä valtion ja tällaisten viranomaisten hajautetut hallintoyksiköt.

2 artikla

Siirron edellytykset

1. Siirtoa hakevan asiantuntijan on päivänä, jona hän lähettää siirtoa koskevan kiinnostuksenilmaisunsa, täytettävä seuraavat edellytykset:

a) hakija on jonkin EU:n jäsenvaltion kansalainen, ellei resurssienhallinnasta vastaava pääjohtaja myönnä poikkeusta yksikön edun mukaisista asianmukaisesti perustelluista syistä. Tällainen poikkeus voidaan myöntää ainoastaan kansalliselle asiantuntijalle, joka sijoitetaan toimeen Brysselissä;

b) hakijalla on vähintään kolmivuotisia yliopistotason opintoja vastaava koulutus, josta on osoituksena tutkintotodistus, tai yksikön edun mukaisissa perustelluissa tapauksissa vastaavantasoinen ammatillinen koulutus;

c) hakijalla on vähintään kolmen vuoden kokoaikainen työkokemus hallinnollisista tehtävistä, tieteen tai tekniikan alan tehtävistä taikka neuvonta- tai valvontatehtävistä tasolla, joka vastaa Euroopan unionin virkamiehiin sovellettavissa henkilöstösäännöissä, jäljempänä ’henkilöstösäännöt’, määriteltyjä hallintovirkamiesten (AD) tai hallintoavustajien (AST) tehtäväryhmiä;

d) hakija on vakituisessa tai sopimussuhteisessa aktiivisessa palveluksessa työnantajaansa nähden;

e) hakijalla on valmiudet työskennellä yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan (YUTP) ja ulkosuhteiden hoitamisessa käytettävillä kielillä ([2]) tehtävien suorittamisen edellyttämällä tasolla, jollei kansallisten asiantuntijoiden erityisryhmien siirtoa koskevassa hallinnollisessa järjestelyssä toisin määrätä;

f) hakija noudattaa EUH:hon sovellettavia turvallisuusselvitysvaatimuksia koskevia sääntöjä ([3]).

2. Jos kansallinen asiantuntija ei siirron aikana täytä jotakin näistä ehdoista, EUH voi päättää siirron 10 artiklan 2 kohdan b alakohdan mukaisesti.

3. EUH tutkii, onko hakijalla tosiasiallisia tai mahdollisia eturistiriitoja tai henkilökohtaisia etuja, jotka voisivat vaarantaa hänen riippumattomuutensa. Tätä varten hakijan on ilmoitettava EUH:lle erityisellä lomakkeella kaikista tosiasiallisista tai mahdollisista eturistiriidoista ottaen huomioon myös ammatillinen tilanteensa ja perhetilanteensa, erityisesti perheensä ammatillinen toiminta taikka omat tai perheensä taloudelliset edut. EUH voi tehdyn arvioinnin perusteella päättää olla toteuttamatta siirtoa.

3 artikla

Valinta

1. EUH hyväksyy kansallisten asiantuntijoiden siirron omien erityisvaatimustensa ja talousarvionsa tarjoamien mahdollisuuksien mukaisesti.

2. Resurssienhallinnasta vastaava pääjohtaja antaa luvan julkaista kansallisen asiantuntijan tointa koskevan kiinnostuksenilmaisupyynnön tarkistettuaan kyseistä tointa varten käytettävissä olevat määrärahat. Kiinnostuksenilmaisupyyntö lähetetään EU:n jäsenvaltioiden pysyville edustustoille ja/tai tarvittaessa 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitetuille yhteisöille. Kiinnostuksenilmaisupyynnössä ilmoitetaan toimen numero, toimenkuvaus, asemapaikka, siirron edellytykset, kelpoisuus- ja valintakriteerit sekä määräaika kiinnostuksenilmaisujen esittämiselle.

3. Valintamenettelyn toteuttaa valinnasta ja palvelukseenotosta vastaavan osaston päällikön nimittämä valintalautakunta, jonka puheenjohtajana toimii sen osaston tai edustuston päällikkö, johon kansallinen asiantuntija on määrä sijoittaa. Kussakin lautakunnassa on oltava vähintään kolme tasoltaan asianmukaista EUH:n henkilöstön jäsentä ja vähintään yksi mies ja yksi nainen. Valintalautakunta laatii luettelon haastateltavista hakijoista kiinnostuksenilmaisupyynnössä esitettyjen edellytysten perusteella ja EUH:n yhtäläisiä mahdollisuuksia koskevan politiikan mukaisesti. Valintalautakunta antaa suosituksensa henkilöstöhallinnosta vastaavalle johtajalle, joka tekee lopullisen päätöksen valinnasta.

4. EU:n jäsenvaltiot ja EUH toimivat yhteistyössä varmistaakseen mahdollisuuksien mukaan, että kansallisten asiantuntijoiden siirto EUH:n palvelukseen tapahtuu ansioiden perusteella ja että samalla taataan riittävän tasapainoinen maantieteellinen ja sukupuolijakauma, erityisesti kaikkien EU:n jäsenvaltioiden kansalaisten tarkoituksenmukaisen edustuksen varmistamiseksi.

5. Resurssienhallinnasta vastaava pääjohtaja voi asianmukaisesti perustelluissa poikkeustapauksissa ja yksikön edun mukaisesti antaa luvan kansallisen asiantuntijan valitsemiseen ilman 2 ja 3 kohdassa säädettyjen menettelyjen noudattamista.

6. EU:n tiedusteluanalyysikeskukseen, jäljempänä 'EU INTCEN', siirrettävien kansallisten asiantuntijoiden valintamenettelyn toteuttavat yhdessä asianomaisen EU:n jäsenvaltion siirtävä tiedustelu- tai turvallisuuspalvelu ja EU INTCEN seuraavassa alakohdassa vahvistetun menettelyn mukaisesti.

Asianomainen EU:n jäsenvaltion tiedustelu- tai turvallisuuspalvelu ehdottaa EU INTCENille osoitetun virallisen kirjeenvaihdon avulla tietyn erikoisalan asiantuntijaa ottaen huomioon EU INTCENin tarpeet, joista EU INTCEN ilmoittaa säännöllisesti kaikille EU:n jäsenvaltioille. Haastateltuaan ehdotettua ehdokasta EU INTCEN esittää suosituksensa ja lähettää kaikki tarvittavat asiakirjat, mukaan lukien tiedustelu- tai turvallisuuspalvelun kanssa käydyn kirjeenvaihdon, henkilöstöhallinnosta vastaavalle johtajalle, joka tekee lopullisen päätöksen valinnasta.

([2]) Englanti ja ranska.

([3]) Decision ADMIN(2025) 42 of the Secretary-General of the European External Action Service of 20 November 2025 on Implementing Rules and Procedures for Personnel Security measures for protection of EU Classified Information (vain englanniksi).

4 artikla

Kirjeenvaihto

1. Asiantuntijan siirrosta EUH:hon sovitaan henkilöstöstä vastaavan johtajan ja asiantuntijan työnantajan, jota edustaa tätä tarkoitusta varten asianomaisen EU:n jäsenvaltion pysyvä edustusto tai tapauksen mukaan 1 artiklan 2 kohdassa luetellun maan tai järjestön tätä tarkoitusta varten valtuutettu viranomainen, välisellä kirjeenvaihdolla.

2. Kirjeenvaihdossa on määritettävä 6 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu lähtöpaikkakunta ja asemapaikka, toimenkuvaus, mahdollisesti edellytettävä aiempi koulutus, vaadittu turvallisuusselvityksen taso, työnantajan velvollisuudet ja siirron kesto, mukaan lukien tarvittaessa siirron alustava alkamispäivä. Kirjeenvaihdossa on myös täsmennettävä, onko kyseessä V luvun mukainen kuluitta tapahtuva siirto vai EUH:n ja työnantajan yhteisesti rahoittama siirto.

3. Sen lisäksi, että kansallinen asiantuntija antaa 2 artiklan 3 kohdan mukaisen ilmoituksen tosiasiallisista tai mahdollisista eturistiriidoista, kirjeenvaihdossa on 8 artiklassa säädettyjen velvoitteiden mukaisesti vahvistettava, että työnantajan tiedossa ei ole mahdollisia tai tosiasiallisia eturistiriitoja.

4. Työnantajan on kirjeenvaihdossa sitouduttava säilyttämään kansallisen asiantuntijan työsuhde sekä vastaavat palkka- ja sosiaaliset oikeudet (mukaan lukien 11 artiklan mukainen sosiaaliturva, sairausvakuutus ja eläkeoikeudet) koko siirron ajan ja pidättymään määräämästä tai pyytämästä kansallista asiantuntijaa antamaan missään muodossa tietoja tämän EUH:ssa tekemästä työstä, ellei kyseisiä tietoja ole jo laillisesti julkistettu.

5 artikla

Siirron kesto

1. Sen estämättä, mitä 4 artiklan mukaisessa kirjeenvaihdossa mahdollisesti mainitaan ohjeellisena päivämääränä, siirron alkamispäivä on asiantuntijan ensimmäinen palveluspäivä asemapaikassa. Valinnasta ja palvelukseenotosta vastaavan osaston päällikkö ilmoittaa kyseisen päivämäärän virallisesti työnantajalle ja kansalliselle asiantuntijalle.

2. Siirron kesto on aluksi enintään kaksi vuotta. Siirtoa voidaan jatkaa siten, että sen kokonaiskesto on enintään neljä vuotta. Henkilöstöhallinnosta vastaava johtaja voi asiaankuuluvan hallintojohtajan tai tätä vastaavan henkilön pyynnöstä poikkeustapauksissa ja yksikön edun niin vaatiessa hyväksyä siirron jatkamisen yhden tai useamman kerran enintään kahdeksi vuodeksi edellä mainitun neljän vuoden kauden päätyttyä. Siirron kokonaiskesto saa joka tapauksessa olla enintään kuusi vuotta.

3. Edellä 2 kohdassa tarkoitetusta siirron jatkamisesta sovitaan uudella kirjeenvaihdolla.

4. Asiantuntija voidaan siirtää uudelleen EUH:hon vasta, kun hänen aiemmasta siirrostaan on kulunut vähintään kaksi vuotta.

Poiketen siitä, mitä edellisessä alakohdassa säädetään, henkilöstöhallinnosta vastaava johtaja voi poikkeuksellisesti hyväksyä asiantuntijan siirron alle kahden vuoden kuluttua ensimmäisen siirron päättymisestä, jos ensimmäinen siirto kesti alle kuusi vuotta. Tässä tapauksessa uuden siirron kesto ei saa ylittää aikaa, joka kuuden vuoden jaksosta on jäänyt aiemmin käyttämättä.

6 artikla

Asemapaikka ja lähtöpaikkakunta

1. Tässä päätöksessä tarkoitetaan

a) ’asemapaikalla’ paikkaa, jossa kansallisen asiantuntijan on määrä hoitaa tehtäviään EUH:ssa ja joka määritetään henkilöstösääntöjen 20 artiklaa ja EUH:n sen täytäntöönpanosta hyväksymiä täytäntöönpanosäännöksiä vastaavasti; asemapaikka on näin ollen Bryssel tai sen unionin edustuston sijaintipaikka, johon kansallinen asiantuntija sijoitetaan;

b) ’lähtöpaikkakunnalla’ työnantajan päätoimipaikkaa.

2. Asemapaikka ja lähtöpaikkakunta määritetään 4 artiklassa tarkoitetussa kirjeenvaihdossa. Asemapaikan muuttamisesta voidaan sopia uudella kirjeenvaihdolla sen jälkeen kun asianomaista kansallista asiantuntijaa on kuultu, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 3 kohdan soveltamista.

3. Jos EUH:n turvallisuusviranomainen määrää unionin edustuston evakuoitavaksi EUH:n asiaankuuluvien turvallisuussääntöjen ([4]) mukaisesti, valinnasta ja palvelukseenotosta vastaavan osaston päällikkö voi vaihtaa asemapaikkaa otettuaan huomioon evakuointipaikkaa koskevan EUH:n turvallisuusviranomaisen päätöksen. Kuten 23 artiklan 3 kohdassa säädetään, EUH voi toteuttaa taloudellisia ja hallinnollisia lisätoimenpiteitä, jos kansallinen asiantuntija evakuoidaan asemapaikasta. Työnantajalle on ilmoitettava mahdollisista asemapaikan muutoksista.

4. Jos asemapaikka muuttuu 2 tai 3 kohdan mukaisesti, EUH voi mukauttaa korvauksia ja kuluja III ja IV luvun ja sovittujen siirron ehtojen mukaisesti.

7 artikla

Toimenkuvaus, tehtävät ja velvollisuudet

1. Kansallinen asiantuntija avustaa EUH:ta ja suorittaa hänelle osoitetut tehtävät ja velvollisuudet 4 artiklan mukaisessa kirjeenvaihdossa määritetyn toimenkuvauksen mukaisesti. Toimenkuvauksen ja asemapaikan muuttamisesta siirron aikana voidaan sopia uudella kirjeenvaihdolla sen jälkeen kun asianomaista kansallista asiantuntijaa on kuultu.

2. Kansallisen asiantuntijan on annettava apua ja neuvoja esihenkilölle, jonka palvelukseen hänet on sijoitettu, ja hän on vastuussa esihenkilölle hänelle osoitettujen tehtävien ja velvollisuuksien suorittamisesta.

3. EUH voi pyytää kansallista asiantuntijaa tekemään lyhytaikaisia virkamatkoja tai osallistumaan kokouksiin asemapaikan ulkopuolella.

4. Kansallinen asiantuntija ei saa edustaa EUH:ta tehdäkseen sen puolesta taloudellisia tai muita sitoumuksia, ellei henkilöstöhallinnosta vastaava johtaja anna tähän lupaa sen yksikön hallintojohtajan ehdotuksesta, johon kansallinen asiantuntija on sijoitettu.

5. Esihenkilö voi järjestää kansallisen asiantuntijan kanssa vuosittain vuoropuhelun, jossa annetaan asiantuntijalle palautetta tämän suoriutumisesta ja keskustellaan työympäristöstä, tavoitteista tai tulevista työhön liittyvistä haasteista.

8 artikla

Kansallisten asiantuntijoiden oikeudet ja velvollisuudet

1. Siirron aikana

a) kansallisella asiantuntijalla on oikeus II, III ja IV luvussa säädettyihin työehtoihin, korvauksiin ja kuluihin, jollei toisin säädetä;

b) kansallisen asiantuntijan on suoritettava tehtävänsä ja velvollisuutensa ja toimittava yksinomaan unionin edun mukaisesti. Hän ei saa pyytää eikä ottaa vastaan ohjeita työnantajaltaan tai EUH:n ulkopuoliselta hallitukselta, järjestöltä tai henkilöltä eikä harjoittaa mitään toimintaa näiden hyväksi. Hänen on hoidettava annetut tehtävät objektiivisesti ja puolueettomasti sekä noudattaen lojaalisuusvelvollisuuttaan unionia kohtaan;

([4]) Tällä hetkellä voimassa ovat seuraavat: unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan päätös ADMIN(2023) 18, annettu 19 päivänä kesäkuuta 2023, Euroopan ulkosuhdehallinnon turvallisuussäännöistä; Decision ADMIN(2015) 33 of the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy of 14 September 2015 on the exercise, delegation and sub-delegation of powers regarding Staff, Financial and Administrative matters within the EEAS (vain englanniksi); Decision ADMIN(2015) 34 of the Secretary-General of 14 September 2015 on the exercise and sub-delegation of security functions in the EEAS (vain englanniksi); Decision DEC(2014) 008 of the Chief Operating Officer of the EEAS of 11 April 2014 on the exercise by the EEAS of its duty of care responsibility for staff in Union Delegations in case of country evacuation (vain englanniksi).

c) kansallisen asiantuntijan on ilmoitettava välittömästi esihenkilölleen, jos hän tehtäviään hoitaessaan saa tietoonsa tosiasiallisen tai mahdollisen eturistiriidan tai jos häntä pyydetään tekemään päätös sellaisen asian käsittelystä tai lopputuloksesta, johon liittyy suoraan tai välillisesti hänen riippumattomuutensa mahdollisesti vaarantava henkilökohtainen etu ja erityisesti hänen perheensä ammatillinen toiminta taikka hänen oma taloudellinen etunsa tai hänen perheensä taloudellinen etu;

d) kansallisen asiantuntijan on pidätyttävä kaikista toimista ja julkisista mielipiteenilmauksista tai kaikenlaisesta käytöksestä, jotka saattavat heikentää hänen asemaansa EUH:ssa;

e) kansallisen asiantuntijan on pidätyttävä kaikenlaisesta työpaikkakiusaamisesta tai sukupuolisesta häirinnästä;

f) kansallisen asiantuntijan on pidätyttävä kaikesta toimen hoitoon kuulumattomasta palkallisesta tai palkattomasta toiminnasta, ellei työnantaja ja resurssienhallinnasta vastaava pääjohtaja ole antanut siihen nimenomaista lupaa esihenkilöä kuultuaan. Resurssienhallinnasta vastaavan pääjohtajan on evättävä lupa, jos työnantaja kieltäytyy antamasta lupaa tai jos kyseinen toiminta voi haitata kansallisen asiantuntijan tehtävien hoitamista tai on ristiriidassa EUH:n tai yleisemmin unionin etujen kanssa;

g) kansallisen asiantuntijan on pidätyttävä tehtäviään hoitaessaan tai niiden yhteydessä saamiensa tietojen luvattomasta luovuttamisesta, paitsi jos kyseiset tiedot on julkistettu tai ne ovat muulla tavoin yleisön saatavilla tai jos henkilöstöhallinnosta vastaava johtaja on antanut siihen etukäteen luvan. Kansallisen asiantuntijan on pyrittävä hankkimaan asiakirjoja tai tietoja vain, jos niillä on välitöntä merkitystä ja ne ovat tarpeen hänen työtehtäviensä hoitamiseksi EUH:ssa tai jos esihenkilö antaa siihen luvan. Kansallisella asiantuntijalla on oikeus sananvapauteen lojaalisuus- ja puolueettomuusperiaatteita asianmukaisesti noudattaen, ja lupa voidaan siten evätä ainoastaan, jos aiottu julkistaminen saattaisi vahingoittaa unionin etuja. Kaikki oikeudet, jotka johtuvat kansallisen asiantuntijan toiminnasta hänen hoitaessaan tehtäviään, kuuluvat EUH:lle;

h) kansallisen asiantuntijan on asuttava asemapaikassaan tai sellaisen välimatkan päässä siitä, ettei hänen tehtäviensä asianmukainen hoitaminen häiriinny;

i) kansallisen asiantuntijan on noudatettava EUH:ssa voimassa olevia turvallisuussääntöjä;

j) kansallisen asiantuntijan on noudatettava kaikkia vastaanottajavaltion oikeudellisia ja verotuksellisia velvoitteita.

2. Edellä 1 kohdan g alakohdan mukaista vaitiolovelvollisuutta sovelletaan myös siirron päätyttyä. Jos kansallinen asiantuntija ei palaa työnantajansa palvelukseen, hänen on ilmoitettava asiasta kirjallisesti EUH:lle.

3. Jos kansallinen asiantuntija ei täytä tämän artiklan mukaisia velvollisuuksiaan siirron aikana tai tarpeen mukaan sen päätyttyä, EUH voi ilmoittaa asiasta työnantajalle ja, jos siirto on edelleen käynnissä, päättää sen 10 artiklan 2 kohdan b alakohdan mukaisesti.

Tämän artiklan mukaisten velvollisuuksien noudattamatta jättäminen voidaan ottaa huomioon henkilöstösääntöjen 28 artiklan c alakohtaa ja Euroopan unionin muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 12 artiklan 2 kohdan c alakohtaa ja 82 artiklan 3 kohdan c alakohtaa sovellettaessa, jos kansallinen asiantuntija jättää uuden hakemuksen kolmen vuoden kuluessa siirron päättymisestä.

4. Kansallista asiantuntijaa, jonka asemapaikka on Brysselissä, ei pidetä diplomaattiedustuston jäsenenä, eikä häneen näin ollen sovelleta vastaavia lähetystöjen perustamista koskevissa sopimuksissa määrättyjä erioikeuksia ja vapauksia, elleivät Belgian viranomaiset yksipuolisesti toisin päätä.

9 artikla

Siirron keskeyttäminen

1. Henkilöstöhallinnosta vastaava johtaja voi omasta aloitteestaan keskeyttää siirron yksikön edun mukaisesti asianomaista kansallista asiantuntijaa kuultuaan. Asiasta on ilmoitettava asianmukaisesti työnantajalle.

Henkilöstöhallinnosta vastaava johtaja voi kansallisen asiantuntijan perustellusta pyynnöstä ja työnantajaa kuultuaan keskeyttää siirron vähintään kuukauden ja enintään kolmen kuukauden ajaksi.

Kummassakin tapauksessa siirron keskeyttämistä koskevassa päätöksessä on täsmennettävä keskeyttämiseen sovellettavat ehdot.

2. Edellä 12 artiklan 4 kohdassa, 17 artiklassa ja 23 artiklan 2 ja 3 kohdassa tarkoitettuja korvauksia, 11 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua täydentävää tapaturmavakuutusta ja 40 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua terveydenhuoltovakuutusta ei makseta siirron keskeyttämisen ajalta.

3. Siirron keskeyttämisen kesto lasketaan osaksi 4 artiklan mukaisessa kirjeenvaihdossa määritettyä siirron kestoa, eikä se saa ylittää tässä kirjeenvaihdossa alun perin sovittua siirron kestoa.

4. Poiketen siitä, mitä 3 kohdassa säädetään, henkilöstöhallinnosta vastaava johtaja voi omasta aloitteestaan tai kansallisen asiantuntijan tai työnantajan perustellusta pyynnöstä otetuttaan huomioon yksikön edun ja työnantajan suostumuksella antaa luvan siirron jatkamiseen enintään kolmen kuukauden ajaksi, joka vastaa siirron keskeytyksen kestoa, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 13 ja 15 artiklan soveltamista.

10 artikla

Siirron päättäminen

1. Henkilöstöhallinnosta vastaava johtaja voi päättää siirron kolmen kuukauden irtisanomisajalla

a) yksikön edun mukaisesti kuultuaan kansallista asiantuntijaa ja ilmoitettuaan asiasta työnantajalle; tai

b) kansallisen asiantuntijan pyynnöstä kuultuaan työnantajaa.

Siirto voidaan päättää myös työnantajan päätöksellä.

2. Henkilöstöhallinnosta vastaava johtaja voi poikkeustapauksissa päättää kansallisen asiantuntijan siirron ilman irtisanomisaikaa

a) kansallisen asiantuntijan asianmukaisesti perustellusta pyynnöstä, joka perustuu asiaankuuluviin henkilökohtaisiin tai ammatillisiin etuihin, ja kuultuaan työnantajaa; tai

b) asiaankuuluvaa hallintojohtajaa tai tätä vastaavaa henkilöä ja kansallista asiantuntijaa kuultuaan siinä tapauksessa, että kansallinen asiantuntija ei täytä jotakin 2 artiklassa vahvistetuista siirron edellytyksistä tai että kansallinen asiantuntija on tahallaan tai huolimattomuuttaan laiminlyönyt tämän päätöksen mukaiset velvollisuutensa taikka kirjeenvaihdossa tai tapauksen mukaan hallinnollisessa järjestelyssä vahvistetut edellytykset. Asiasta on ilmoitettava asianmukaisesti työnantajalle.

Siirto voidaan myös päättää ilman irtisanomisaikaa työnantajan päätöksellä, jollei hallinnollisessa järjestelyssä toisin määrätä.

II LUKU

TYÖEHDOT

11 artikla

Sosiaaliturva

1. Ennen siirron alkamista työnantajan on toimitettava EUH:lle todistus siitä, että 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuun julkishallintoon tai yksikköön, jonka palveluksessa kansallinen asiantuntija on, sovellettavaa sosiaaliturvalainsäädäntöä sovelletaan edelleen kyseiseen kansalliseen asiantuntijaan koko siirron ajan.

Tätä varten työnantajan on toimitettava henkilöstöhallinnosta vastaavalle johtajalle asetuksen (EY) N:o 987/2009 ([5]) 19 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu todistus asetuksessa (EY) N:o 883/2004 ([6]) tarkoitettujen sosiaaliturvajärjestelmien piiriin kuuluvista kansallisista asiantuntijoista.

([5]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 987/2009, annettu 16 päivänä syyskuuta 2009, sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittamisesta annetun asetuksen (EY) N:o 883/2004 täytäntöönpanomenettelystä (EUVL L 284, 30.10.2009, s. 1).

([6]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 883/2004, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004, sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittamisesta (EUVL L 166, 30.4.2004, s. 1).

Sellaisten muiden kansallisten asiantuntijoiden osalta, joiden lähtöpaikkakunta ei sijaitse EU:n jäsenvaltiossa, työnantajan on toimitettava henkilöstöhallinnosta vastaavalle johtajalle asetuksen (EY) N:o 987/2009 19 artiklan 2 kohdassa säädettyä vastaava todistus, jossa taataan, että sovellettava sosiaaliturvalainsäädäntö tarjoaa riittävän suojan ulkomailla aiheutuneiden terveydenhuoltokustannusten korvaamiseksi.

2. Unionin edustustoon sijoitettavan kansallisen asiantuntijan osalta työnantajan on myös todistettava, että kansallisella asiantuntijalla on vakuutus, joka kattaa terveydenhuollon asemapaikassa, mukaan lukien terveydellisistä syistä tapahtuvan kotiuttamisen kustannukset, ja että hänen henkilökohtaiset tavaransa on vakuutettu varkauden varalta.

3. EUH vakuuttaa kansallisen asiantuntijan tapaturmariskejä vastaan täydentävällä vakuutuksella hänen siirtonsa alkamisesta lähtien. EUH toimittaa kansalliselle asiantuntijalle jäljennöksen mainitun vakuutusturvan ehdoista päivänä, jona hän ilmoittautuu EUH:lle siirtoon liittyvien hallinnollisten muodollisuuksien hoitamista varten.

4. Jos 7 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua virkamatkaa varten tarvitaan lisä- tai erityisvakuutus, EUH vastaa sen kustannuksista.

12 artikla

Työaika

1. Kansallisiin asiantuntijoihin sovelletaan vastaavasti EUH:ssa voimassa olevia virkamiehiin sovellettavia sääntöjä, jotka koskevat työaikaa ja joustavia työjärjestelyjä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 8 artiklan 1 kohdan h alakohdan, joka koskee velvollisuutta asua asemapaikassa, soveltamista. Kyseisiin sääntöihin sisältyvillä viittauksilla nimittävään viranomaiseen tarkoitetaan tässä päätöksessä ajanhallinnasta vastaavan osaston päällikköä.

2. Kansallisen asiantuntijan työ on kokopäiväistä koko siirron keston ajan.

Ajanhallinnasta vastaavan osaston päällikkö voi antaa työnantajaa kuultuaan luvan kansallisen asiantuntijan osa-aikatyöhön, jos se on yksikön edun mukaista. Lupa työskennellä osa-aikaisesti ei pidennä siirron kestoa.

3. Jos lupa osa-aikatyöhön myönnetään, kansallisella asiantuntijalla on oikeus tämän päätöksen mukaisiin korvauksiin, joita alennetaan määräsuhteen mukaisesti. Myös 14 artiklan mukaista vuosilomaa vähennetään määräsuhteen mukaisesti.

4. Henkilöstöhallinnosta vastaava johtaja voi antaa luvan kansalliselle asiantuntijalle vuorotyöstä tai päivystysvelvollisuudesta maksettaviin erityiskorvauksiin EUH:ssa voimassa olevien virkamiehiä koskevien sääntöjen mukaisesti.

13 artikla

Sairaudesta tai tapaturmasta johtuva poissaolo

1. Kansallisiin asiantuntijoihin sovelletaan EUH:ssa voimassa olevia sääntöjä, jotka koskevat sairaudesta tai tapaturmasta johtuvia lomia, jäljempänä 'sairausloma', sanotun kuitenkaan rajoittamatta 2 ja 3 kohdan soveltamista. Kyseisiin sääntöihin sisältyvillä viittauksilla nimittävään viranomaiseen tarkoitetaan tässä päätöksessä ajanhallinnasta vastaavan osaston päällikköä.

2. Jos sairausloma kestää yli kolme kuukautta tai on pidempi kuin kansallisen asiantuntijan palvelusaika EUH:ssa, riippuen siitä, kumpi on pidempi, 12 artiklan 4 kohdassa ja 17 artiklassa säädettyjen korvausten maksaminen keskeytetään ilman eri toimenpiteitä, lukuun ottamatta tapauksia, joissa on kyse raskauteen liittyvästä sairaudesta, ja rajoittamatta 23 artiklan 2 kohdan toisen luetelmakohdan soveltamista. Tällaisessa tapauksessa EUH ilmoittaa asiasta työnantajalle. Sairausloma voi jatkua enintään kansallisen asiantuntijan siirron päättymiseen asti.

3. Jos kansallinen asiantuntija saa siirron aikana työhön liittyvän vamman, hänelle maksetaan 17 artiklassa ja 23 artiklan 2 kohdassa säädetyt korvaukset täysimääräisesti koko työkyvyttömyyden ajan siirron päättymiseen asti.

14 artikla

Vuosiloma, erityislomat ja vapaapäivät

1. Kansallisiin asiantuntijoihin sovelletaan soveltuvin osin EUH:ssa voimassa olevia virkamiesten vuosilomaa, erityislomia ja vapaapäiviä koskevia sääntöjä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 2 kohdan soveltamista. Kyseisiin sääntöihin sisältyvillä viittauksilla nimittävään viranomaiseen tarkoitetaan tässä päätöksessä ajanhallinnasta vastaavan osaston päällikköä.

2. Ajanhallinnasta vastaavan osaston päällikkö voi työnantajan esittämästä asianmukaisesti perustellusta pyynnöstä myöntää kansallisen asiantuntijan esihenkilöä kuultuaan enintään kolme ylimääräistä erityislomapäivää 12 kuukauden aikana.

3. Siirron päättyessä käyttämättä olevat vuosilomapäivät menetetään, eivätkä ne oikeutta rahalliseen korvaukseen.

4. Kansallisella asiantuntijalla on oikeus vuosittain laskettavaan kotimaanlomaan 6 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaisella lähtöpaikkakunnalla käymistä varten. Tällaisen loman kesto lasketaan asemapaikan ja lähtöpaikkakunnan välisen maantieteellisen etäisyyden perusteella ja niiden EUH:n virkamiehiä koskevien sääntöjen mukaisesti, joilla pannaan täytäntöön henkilöstösääntöjen liitteessä V oleva 7 artikla.

15 artikla

Äitiysloma ja vanhempainvapaa

1. Kansallisiin asiantuntijoihin sovelletaan vastaavasti EUH:ssa voimassa olevia virkamiesten äitiyslomaa koskevia sääntöjä. Kyseisiin sääntöihin sisältyvillä viittauksilla nimittävään viranomaiseen tarkoitetaan tässä päätöksessä ajanhallinnasta vastaavan osaston päällikköä.

2. Jos työnantajan kansallisessa lainsäädännössä tai työnantajaan sovellettavissa asiaa koskevissa säännöissä annetaan oikeus pidempään äitiyslomaan kuin EUH:ssa voimassa olevissa säännöissä, siirto voidaan kansallisen asiantuntijan perustellusta pyynnöstä keskeyttää 9 artiklan 1, 2 ja 3 kohdan mukaisesti EUH:n myöntämän loman ylittäväksi ajaksi.

3. Kansallisen asiantuntijan perustellusta pyynnöstä ja poiketen siitä, mitä 9 artiklan 3 kohdassa säädetään, henkilöstöhallinnosta vastaava johtaja voi yksikön edun huomioon otettuaan ja työnantajan suostumuksella antaa luvan siirron jatkamiseen 1 ja 2 kohdan mukaista äitiyslomaa vastaavaksi ajaksi.

4. Jos työnantajan kansallisessa lainsäädännössä tai työnantajaan sovellettavissa säännöissä säädetään vanhempainvapaasta, kansallinen asiantuntija voi esittää perustellun pyynnön tällaisen vapaan pitämiseksi. Ajanhallinnasta vastaavan osaston päällikkö voi työnantajaa kuultuaan ja yksikön edun huomioon ottaen antaa luvan vanhempainvapaaseen ja keskeyttää siirron enintään kuudeksi kuukaudeksi. Edellä olevaa 3 kohtaa sovelletaan vastaavasti vanhempainvapaaseen.

16 artikla

Loman ja työajan hallinta ja valvonta

Kansallisen asiantuntijan esihenkilö tai tapauksen mukaan edustuston päällikkö vastaa lomaan, ajanhallintaan ja joustaviin työjärjestelyihin sovellettavien sääntöjen hyväksymisestä ja noudattamisen valvonnasta EUH:ssa virkamiehiin sovellettavien sääntöjen mukaisesti, sanotun kuitenkaan rajoittamatta tämän päätöksen niiden erityissäännösten soveltamista, jotka koskevat ajanhallintaa. Kyseisiin sääntöihin sisältyvillä viittauksilla nimittävään viranomaiseen tarkoitetaan tässä päätöksessä ajanhallinnasta vastaavan osaston päällikköä.

III LUKU

KORVAUKSET JA KULUT

17 artikla

Korvaukset

1. Kansallisella asiantuntijalla on koko siirron ajan oikeus matkakustannuksista maksettavaan kuukausittaiseen korvaukseen, joka perustuu lähtöpaikkakunnan ja asemapaikan väliseen maantieteelliseen etäisyyteen. Tämän korvauksen määrä vahvistetaan seuraavan taulukon mukaisesti, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 6 ja 7 kohdan mukaisia päivityksiä:

Lähtöpaikkakunnan ja asemapaikan välimatka (km)	Määrä euroina
0–150	0,00
> 150	116,11
> 300	206,42
> 500	335,47
> 800	541,91
> 1 300	851,57
> 2 000	1 019,33

2. Kansallisella asiantuntijalla on myös oikeus koko siirron ajan päivärahaan samojen perusteiden mukaisesti, joita sovelletaan henkilöstösääntöjen liitteessä VII olevan 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuun EUH:n virkamiehille maksettavaan ulkomaankorvaukseen. Jos kyseiset perusteet täyttyvät, päiväraha on 180,65 euroa, sanotun kuitenkaan rajoittamatta tähän määrään 6 ja 7 kohdan mukaisesti tehtäviä päivityksiä.

Päiväraha on tarkoitettu oleskelukorvaukseksi kattamaan kansallisen asiantuntijan elinkustannuksia asemapaikassa. Puolet päivärahasta on tarkoitettu kattamaan tilapäiseen asumiseen liittyviä majoituskuluja asemapaikassa ja puolet muita oleskelukuluja asemapaikassa.

3. Edellä 1 ja 2 kohdassa tarkoitetut päivärahat ja kuukausittaiset korvaukset maksetaan kuukausittain viimeistään kuukauden viimeisenä päivänä kiinteämääräisesti, eikä niitä katsota EUH:n maksamaksi palkaksi. Nämä korvaukset maksetaan kultakin kalenteripäivältä siirron aikana, myös 14 artiklassa tarkoitettujen vuosiloman, erityisloman ja vapaapäivien ajalta, 15 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun äitiysloman ajalta ja 7 artiklan 3 kohdassa tarkoitettujen virkamatkojen ajalta. Niitä ei makseta 9 artiklassa ja 15 artiklan 2 ja 4 kohdassa tarkoitettujen siirron keskeytysten ajalta. Toimivaltainen viranomainen, joka hyväksyy 1 ja 2 kohdan mukaisten päivärahojen ja kuukausittaisen korvausten maksamisen, on valinnasta ja palvelukseenotosta vastaavan osaston päällikkö.

4. Valinnasta ja palvelukseenotosta vastaavan osaston päällikkö voi kansallisen asiantuntijan perustellusta pyynnöstä ja ottaen huomioon yksikön edun antaa luvan maksaa kansalliselle asiantuntijalle ennakkoon määrän, joka vastaa 75 päivän osuutta 1 ja 2 kohdan ja tarvittaessa 23 artiklan 2 kohdan mukaisesta päivärahasta ja kuukausittaisesta korvauksesta siirron alkamispäivästä alkaen, eikä tältä kaudelta enää myöhemmin makseta korvauksia. Jos siirto päättyy ennen ennakon laskemisessa huomioon otetun kauden päättymistä, kansallisen asiantuntijan on palautettava määrä, joka vastaa kyseisestä kaudesta jäljelle jäävää osuutta.

5. Työnantajan on 4 artiklan mukaisen kirjeenvaihdon yhteydessä ilmoitettava yksityiskohtaiset tiedot kaikista kansalliselle asiantuntijalle suoritetuista muista maksuista kuin palkoista ja sekä kyseisten maksujen määrät. Työnantajan on ilmoitettava EUH:lle kaikista muutoksista näihin siirron aikana tehtyihin maksuihin.

Jos todetaan, että kansallinen asiantuntija saa työnantajaltaan korvauksia, jotka ovat luonteeltaan ja tarkoitukseltaan samanlaisia kuin 1 ja 2 kohdassa tarkoitetut päivärahat tai kuukausittaiset korvaukset, 23 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut elinolosuhdekorvaukset, 23 artiklan 3 kohdassa tarkoitetut taloudelliset toimenpiteet tai 12 artiklan 4 kohdassa tarkoitetut

vuorotyöstä tai päivystysvelvollisuudesta maksettavat korvaukset, EUH vähentää tai perii takaisin 48 artiklan mukaisesti vastaavat korvaukset, jotka EUH on maksanut siirron aikana. Päivärahan vähennys tai takaisinperintä ei saa ylittää kyseisen luonteeltaan ja tarkoitukseltaan samanlaisen korvauksen vastaavaa osaa. Jos ainoastaan osa työnantajan myöntämistä korvauksista on samanlaista kuin EUH:n tavallisesti myöntämät korvaukset, EUH:n maksamasta määrästä vähennetään tai peritään takaisin määrä, joka vastaa kyseistä työnantajan myöntämien korvausten samalaista osaa.

6. Edellä 1 ja 2 kohdassa tarkoitettuihin päivärahoihin ja kuukausittaisiin korvauksiin sovelletaan henkilöstösääntöjen 64 artiklan mukaisesti vahvistettua korjauskerrointa, jota päivitetään vuosittain.

7. Henkilöstösääntöjen 65 artiklan täytäntöönpanosta johtuvia EUH:n virkamiesten palkkojen mukautuksia sovelletaan niiden voimaantuloa seuraavasta kuukaudesta alkaen soveltuvin osin 1 ja 2 kohdan mukaisiin päivärahoihin ja kuukausittaisiin korvauksiin. Resurssienhallinnasta vastaava pääjohtaja vastaa tämän säännöksen täytäntöönpanosta ja ilmoittaa kansallisille asiantuntijoille uusista määristä EUH:n intranet-sivuston kautta.

8. EUH ei vastaa Euroopan komission tai jonkin muun EU:n toimielimen hallinnoimiin päiväkoteihin ja iltapäiväkerhoihin eikä koulukuljetuksiin liittyvistä kustannuksista. EUH vastaa I-tyypin Eurooppa-kouluun ilmoittautumiseen liittyvistä koulutuskustannuksista 21 päivänä kesäkuuta 1994 tehdyn Eurooppa-koulujen perussäännön määrittelevän yleissopimuksen ([7]) mukaisesti.

18 artikla

Matkakulut

1. Kansallisella asiantuntijalla on oikeus saada ostotositteen esittämistä vastaan korvaus matkakuluista lähtöpaikkakunnan ja asemapaikan välillä siirron alussa sekä asemapaikan ja lähtöpaikkakunnan välillä siirron päättyessä, paitsi jos

a) on sovittu, että kyseessä on 24 artiklan mukainen kuluitta tapahtuva siirto; tai

b) asemapaikka on sama kuin lähtöpaikkakunta; tai

c) kansallinen asiantuntija asui asemapaikassa jo välittömästi ennen siirtoa; tai

d) kansallisella asiantuntijalla on oikeus saada työnantajalta korvaus matkakuluista.

2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, kansallisella asiantuntijalla, joka osoittaa muuttavansa siirron päätyttyä muualle kuin lähtöpaikkakunnalleen, on oikeus saada korvaus matkakuluista kyseiselle uudelle paikkakunnalle. Tämä korvaus ei kuitenkaan saa ylittää määrää, joka olisi maksettu, jos kansallinen asiantuntija palaisi lähtöpaikkakunnalleen.

3. EUH korvaa matkakulut valinnasta ja palvelukseenotosta vastaavan osaston päällikön luvalla niiden sääntöjen mukaisesti, joita EUH:ssa sovelletaan virkamiehiin henkilöstösääntöjen liitteessä VII olevan 7 artiklan 2 kohdan ja EUH:n sen täytäntöönpanosta hyväksymien säännösten nojalla.

19 artikla

Virkamatkakulut

EUH korvaa virkamatkakulut virkamiehiin EUH:ssa sovellettavien sääntöjen ja erityisesti henkilöstösääntöjen liitteessä VII olevien 11 ja 12 artiklan ja EUH:n niiden täytäntöönpanosta hyväksymien säännösten mukaisesti.

([7]) Eurooppa-koulujen perussäännön määrittelevä yleissopimus (EYVL L 212, 17.8.1994, s. 3).

20 artikla

Koulutus

Esihenkilö voi tarjota kansalliselle asiantuntijalle mahdollisuutta osallistua tai edellyttää häneltä osallistumista EUH:n järjestämään koulutukseen. Koulutus määritetään EUH:n edun mukaisesti ottaen samalla huomioon kansallisen asiantuntijan henkilökohtaiset mielenkiinnon kohteet ja erityisesti hänen työtehtäviensä hoitaminen.

21 artikla

Hallinnolliset muodollisuudet

1. Kansallisen asiantuntijan, jonka asemapaikka on Brysselissä, on ilmoittauduttava henkilöstöhallinnosta vastaavalla osastolla siirron ensimmäisenä päivänä tarvittavien hallinnollisten muodollisuuksien hoitamista varten.

2. Kansallisen asiantuntijan, jonka asemapaikka on unionin edustusto, on ilmoittauduttava edustuston päällikölle siirron ensimmäisenä päivänä tarvittavien hallinnollisten muodollisuuksien hoitamista varten.

3. EUH suorittaa 12 artiklan 4 kohdan sekä 17 ja 23 artiklan mukaiset korvaukset ja tämän päätöksen mukaiset kulukorvaukset euroina EU:n jäsenvaltiossa sijaitsevassa pankissa olevalle tilille.

4. Valinnasta ja palvelukseenotosta vastaavan osaston päällikkö voi kansallisen asiantuntijan pyynnöstä antaa todistuksen siirrosta.

IV LUKU

UNIONIN EDUSTUSTOIHIN SIJOITETUT KANSALLISET ASIANTUNTIJAT

22 artikla

Unionin edustustoihin sijoitettuihin kansallisiin asiantuntijoihin sovellettavat säännöt

1. Jollei tässä luvussa vahvistetuista säännöistä muuta johdu, tämän päätöksen säännöksiä sovelletaan unionin edustustoihin sijoitettuihin kansallisiin asiantuntijoihin.

2. Unionin edustustoon sijoitettujen kansallisten asiantuntijoiden osalta EUH toteuttaa tarvittavat toimenpiteet, jotta heistä ilmoitetaan vastaanottajavaltiolle 18 päivänä huhtikuuta 1961 tehdyn diplomaattisia suhteita koskevan Wienin yleissopimuksen 10 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti ja jotta heille myönnetään diplomaattiset erioikeudet ja vapaudet edustuston diplomaattihenkilöstön jäseninä kyseisen edustuston perustamista vastaanottajavaltioon koskevan sopimuksen mukaisesti.

3. Kansallisia asiantuntijoita ei saa pääsääntöisesti sijoittaa suljetuilla alueilla sijaitseviin unionin edustustoihin, ellei tämä ole perusteltua unionin turvallisuusetujen vuoksi.

4. EUH tekee yhteistyötä sen vastaanottajavaltion asiaankuuluvien viranomaisten kanssa, jossa unionin edustusto sijaitsee, hankkiakseen kaikki luvat, joita kansallinen asiantuntija tarvitsee tehtäviensä hoitamiseen. Edellä 5 artiklan 1 kohdan mukainen kansallisen asiantuntijan siirron alkamispäivä unionin edustustossa edellyttää tällaisten lupien myöntämistä ja/tai vastaanottajavaltion asiaankuuluvien viranomaisten asettamien maahantuloviisumia koskevien vaatimusten täyttymistä, jotta kansallinen asiantuntija voi ryhtyä hoitamaan tehtäviään asemapaikassa.

Jos jokin näistä luvista ja/tai viisumi evätään tai sitä ei saada yksikön edun huomioon ottaen kohtuullisessa ajassa, henkilöstöhallinnosta vastaavan johtajan on peruutettava siirtotarjous. Poikkeuksellisissa olosuhteissa ja yksikön edun vuoksi henkilöstöhallinnosta vastaava johtaja voi sen sijaan määrittää uuden asemapaikan uudella kirjeenvaihdolla.

23 artikla

Korvaukset ja kulut

1. Valinnasta ja palvelukseenotosta vastaavan osaston päällikkö voi kansallisen asiantuntijan pyynnöstä antaa luvan 17 artiklan ja 23 artiklan 2 kohdan mukaisten korvausten maksamiseen ja tämän päätöksen mukaisten kulujen korvaamiseen asemapaikan valuutassa tai, poikkeuksellisissa ja asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa ja ostovoiman säilyttämiseksi, jossakin muussa valuutassa. Tällöin korvauksiin sovelletaan vastaavasti henkilöstösääntöjen liitteessä X olevan 12 artiklan mukaista ja vastaavan, *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* julkaistun kuukausittaisen keskimääräisen vaihtokurssin mukaan muunnettua korjauskerrointa.

2. Kolmansissa maissa oleviin unionin edustustoihin sijoitettuihin kansallisiin asiantuntijoihin sovelletaan vastaavasti elinolosuhdekorvausta, joka on määritetty virkamiesten osalta henkilöstösääntöjen liitteessä X olevan 10 artiklan ja EUH:n sen täytäntöönpanosta hyväksymien säännösten mukaisesti. Edellä 17 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua päivärahaa pidetään henkilöstösääntöjen liitteessä X olevassa 10 artiklassa tarkoitettuna viitemääränä.

Henkilöstöhallinnosta vastaava johtaja keskeyttää oikeuden elinolosuhdekorvaukseen, jos kansallinen asiantuntija on muun syyn kuin vuosiloman vuoksi poissa asemapaikastaan yli kuukauden ajan, paitsi jos kyseessä ovat poikkeukselliset olosuhteet tai jos hänen huollettavanaan oleva perheenjäsen on läsnä asemapaikassa. Keskeytystä sovelletaan kuukauden ylittävän poissaolon ajan. Tällöin elinolosuhdekorvausta alennetaan yhdellä kolmaskymmenesosalla kutakin asemapaikasta poissaolopäivää kohden keskeytyspäivästä alkaen.

3. Jos unionin edustusto evakuoidaan, evakuoinnista vastaavan osaston päällikkö voi EUH:ssa virkamiehiin sovellettavien sääntöjen mukaisesti hyväksyä taloudellisia ja hallinnollisia toimenpiteitä, joita sovelletaan kansallisiin asiantuntijoihin, mukaan lukien tarvittaessa 24 artiklan 2 kohdassa määritellyt kuluitta siirretyt kansalliset asiantuntijat, jollei kirjeenvaihdossa toisin määrätä; näihin toimenpiteisiin voivat kuulua matkakulut, väliaikainen korvaus majoituksesta evakuointipaikassa, päivittäiset evakuointikorvaukset, elinolosuhdekorvaus, lepovapaa, muutot ja varastointi, evakuointipaikassa aiheutuvien koulumaksujen kattaminen, ajanhallinta ja etätyö, virkamatkat ja vaihtoehtoiset työjärjestelyt.

Työnantajalle on ilmoitettava toteutetuista taloudellisista ja hallinnollisista toimenpiteistä. Työnantajan on ilmoitettava EUH:lle kaikista kansalliselle asiantuntijalle suoritetuista maksuista, jotka ovat luonteeltaan ja tarkoitukseltaan olennaisilta osin samanlaisia kuin tällaiset taloudelliset ja hallinnolliset toimenpiteet.

4. EUH ei lähtökohtaisesti tarjoa majoitusta, vaan kansallinen asiantuntija kattaa majoituskustannukset 17 artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitetuilla päivärahoilla ja kuukausittaisilla korvauksilla.

5. Poiketen siitä, mitä edellisessä kohdassa säädetään, EUH:n turvallisuusviranomainen voi yksikön turvallisuusetujen niin vaatiessa tarjota käyttöön majoituksen suljetuilla alueilla tai vastaavia erityisiä ratkaisuja EUH:n asiaankuuluvien turvallisuussääntöjen mukaisesti. Tällöin EUH voi vastata majoituskustannuksista kokonaan tai osittain EUH:n ja työnantajan välisessä kirjeenvaihdossa vahvistettujen ehtojen mukaisesti.

6. Euroopan unionin myöntämien kulkulupien muodosta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetussa neuvoston asetuksessa (EU) N:o 1417/2013 ([8]) tarkoitettujen kulkulupien myöntämisestä ja/tai pakolliseen siirtoa edeltävään koulutukseen osallistumisesta aiheutuvat kansallisen asiantuntijan matkakulut korvataan 18 artiklassa vahvistetuin edellytyksin, paitsi jos kansallisella asiantuntijalla on oikeus saada työnantajalta korvaus tällaisista matkakuluista.

Edellisessä kohdassa tarkoitettujen matkakulujen korvaamisen lisäksi kansallisen asiantuntijan majoitus- ja oleskelukulut, jotka ovat aiheutuneet Brysselissä kulkuluvan myöntämistä ja/tai pakolliseen siirtoa edeltävään koulutukseen osallistumista varten sallittuna matkustusaikana, korvataan laskuja ja/tai tositteita vastaan, paitsi jos kansallisella asiantuntijalla on oikeus saada työnantajalta korvausta tällaisista majoitus- ja oleskelukuluista. Tällainen EUH:n maksama korvaus ei missään tapauksessa saa ylittää henkilöstösääntöjen liitteessä VII olevan 13 artiklan 2 kohdan a alakohdassa säädettyjä päiväkohtaisia enimmäismääriä.

Toimivaltainen viranomainen, joka hyväksyy tällaisten korvausten maksamisen, on valinnasta ja palvelukseenotosta vastaavan osaston päällikkö.

([8]) EUVL L 353, 28.12.2013, s. 26.

V LUKU

KULUITTA SIIRRETYT KANSALLISET ASIANTUNTIJAT

24 artikla

Kuluitta siirretyt kansalliset asiantuntijat

1. Jollei tässä luvussa vahvistetuista säännöistä muuta johdu, tämän päätöksen säännöksiä sovelletaan kuluitta siirrettyihin kansallisiin asiantuntijoihin.

2. Tässä päätöksessä *'kuluitta siirretyllä kansallisella asiantuntijalla'*, tarkoitetaan kansallista asiantuntijaa, jolle EUH ei maksa mitään 17 artiklassa ja 23 artiklan 2 kohdassa säädetyistä korvauksista eikä korvaa muita tässä päätöksessä tarkoitettuja kuluja kuin 17 artiklan 8 kohdassa säädetyt kulut ja 19 ja 20 artiklan mukaiset kulut, jotka liittyvät tehtävien hoitamiseen siirron aikana, elleivät EUH ja työnantaja ole toisin sopineet. Edellä 23 artiklan 5 kohtaa sovelletaan kuluitta siirrettyihin kansallisiin asiantuntijoihin.

3. Resurssienhallinnasta vastaava pääjohtaja voi asiaankuuluvan hallintojohtajan tai tätä vastaavan henkilön pyynnöstä antaa luvan kansallisten asiantuntijoiden kuluitta tapahtuvaan siirtoon EUH:hon yksikön edun mukaisesti tapauskohtaisesti ja ottaen huomioon erityisesti heidän siirtonsa tarkoituksen, heidän asiantuntemuksensa luonteen, suoritettavan työn ja EUH:n henkilöstön maantieteellisen tasapainon.

VI LUKU

SIIRRETYT KANSALLISET SOTILASHENKILÖT

25 artikla

Siirrettyihin sotilashenkilöihin sovellettavat säännöt

1. Jollei tässä luvussa vahvistetuista säännöistä muuta johdu, tämän päätöksen säännöksiä sovelletaan

a) siirrettyihin sotilashenkilöihin, jotka on sijoitettu Euroopan unionin sotilasesikuntaan, jäljempänä 'EUSE', Euroopan unionin sotilasesikunnan perustamisesta 22 päivänä tammikuuta 2001 tehdyn neuvoston päätöksen 2001/80/YUTP ([9]), sellaisena kuin se on muutettuna neuvoston päätöksillä 2005/395/YUTP ([10]) ja 2008/298/YUTP ([11]), jäljempänä 'muutettu neuvoston päätös 2001/80/YUTP', nojalla;

b) siirrettyihin sotilashenkilöihin, jotka on sijoitettu EUH:n rauhaa, turvallisuutta ja puolustusta käsittelevään hallinto-osastoon, jäljempänä 'MD-PSD'.

2. EUSEn pääjohtaja ja MD-PSD:stä vastaava hallintojohtaja voivat määrittää yksikköihinsä sijoitettuja sotilashenkilöitä koskevia lisäjärjestelyjä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta edellisen kohdan soveltamista.

26 artikla

Siirron edellytykset

1. Siirrettyjen sotilashenkilöiden on siirtonsa keston ajan oltava palkallisessa palvelussuhteessa jonkin jäsenvaltion asevoimiin.

2. Resurssienhallinnasta vastaava pääjohtaja voi antaa luvan sellaisen EU:n jäsenvaltion asevoimien jäsenen siirtoon EUH:hon, joka ei täytä 2 artiklan 1 kohdan b ja e alakohdassa säädettyjä edellytyksiä mutta jolla on asiaankuuluva hallinnollisen tai neuvoa-antavan tason työkokemus ja vankka asiantuntemus EUH:n edellyttämältä alalta.

([9]) EYVL L 27, 30.1.2001, s. 7.

([10]) Neuvoston päätös 2005/395/YUTP, tehty 10 päivänä toukokuuta 2005, Euroopan unionin sotilasesikunnan perustamisesta tehdyn neuvoston päätöksen 2001/80/YUTP muuttamisesta (EUVL L 132, 26.5.2005, s. 17).

([11]) Neuvoston päätös 2008/298/YUTP, tehty 7 päivänä huhtikuuta 2008, Euroopan unionin sotilasesikunnan perustamisesta tehdyn päätöksen 2001/80/YUTP muuttamisesta (EUVL L 102, 12.4.2008, s. 25).

27 artikla

MD-PSD:hen siirrettävien sotilashenkilöiden valinta

1. MD-PSD:stä vastaava hallintojohtaja tai avoinna olevasta toimesta vastaavan yksikön johtaja antaa EUSElle luvan julkaista kiinnostuksenilmaisupyyntö EUSEn miehitys- ja vaihtuvuuspolitiikkaa koskevassa raportissa (Manning and Turnover Report).

2. Valintamenettelyn toteuttaa

— valintalautakunta, jonka jäsenet nimittää valinnasta ja palvelukseenotosta vastaavan henkilöstöosaston päällikkö ja jonka puheenjohtajana toimii sen osaston päällikkö, johon lähetetty sotilashenkilö on määrä sijoittaa; tai

— jos kyseessä on johtavan sotilasneuvonantajan tai johtavan sotilasneuvonantajan henkilökohtaisen esikuntaupseerin valinta, valintalautakunta, jonka jäsenet nimittää resurssienhallinnasta vastaava pääjohtaja ja jonka puheenjohtajana toimii MD-PSD:stä vastaava hallintojohtaja.

Kummassakin tapauksessa valintalautakunnassa on oltava vähintään viisi tasoltaan asianmukaista EUH:n henkilöstön jäsentä, mukaan lukien puheenjohtaja, yksi AD-virkamies MD-PSD:stä, vähintään yksi sotilasedustaja EUSEsta ja yksi jäsen toiselta osastolta. Valintalautakunnassa on oltava vähintään yksi mies ja yksi nainen.

3. Valintalautakunta laatii luettelon haastateltavista hakijoista kiinnostuksenilmaisupyynnössä esitettyjen edellytysten perusteella ja EUH:n yhtäläisiä mahdollisuuksia koskevan politiikan mukaisesti.

4. Valintalautakunta antaa suosituksensa lopulliseksi valintapäätökseksi, jonka tekee

— MD-PSD:stä vastaava hallintojohtaja tai avoinna olevasta toimesta vastaavan yksikön johtaja; tai

— jos kyseessä on johtavan sotilasneuvonantajan tai johtavan sotilasneuvonantajan henkilökohtaisen esikuntaupseerin valinta, Euroopan unionin sotilaskomitea (EUSK).

28 artikla

Kirjeenvaihto

1. Siirrettävien sotilashenkilöiden osalta 4 artiklan mukainen kirjeenvaihto käydään seuraavien välillä:

a) jos kyseessä on EU:n jäsenvaltion asevoimien jäsenen siirto EUSEn pääjohtajaksi, EUSEn apulaispääjohtajaksi, EUSEn johtajaksi tai MD-PSD:n johtavaksi sotilasneuvonantajaksi tai johtavan sotilasneuvonantajan henkilökohtaiseksi esikuntaupseeriksi: resurssienhallinnasta vastaavan pääjohtajan ja asianomaisen EU:n jäsenvaltion pysyvän edustuston välillä;

b) jos kyseessä on mikä tahansa muu EUSEen sijoitettavan sotilashenkilön siirto: EUSEn pääjohtajan ja asianomaisen EU:n jäsenvaltion pysyvän edustuston välillä;

c) jos kyseessä on MD-PSD:hen siirrettävä sotilashenkilö: henkilöstöhallinnosta vastaavan johtajan ja asianomaisen EU:n jäsenvaltion pysyvän edustuston välillä;

d) jos kyseessä on unionin edustustoihin siirrettävä sotilashenkilö: henkilöstöhallinnosta vastaavan johtajan ja asianomaisen EU:n jäsenvaltion pysyvän edustuston välillä.

2. Kirjeenvaihdossa on mainittava kaikki edellytykset, jotka koskevat siirretyn sotilashenkilön osallistumista virkamatkoihin.

29 artikla

Siirron kesto

1. Poiketen siitä, mitä 5 artiklan 2 kohdassa säädetään, siirron alkuperäinen kesto saa olla enintään neljä vuotta. Siirtoa voidaan myöhemmin jatkaa toimivaltaisen viranomaisen päätöksellä 28 artiklan 1 kohdan mukaisesti; kokonaiskesto saa olla enintään kuusi vuotta.

2. Sotilashenkilö voidaan siirtää uudelleen EUH:hon vasta, kun edellisen siirron päättymisestä on kulunut vähintään kaksi vuotta, ellei EUSEn pääjohtaja poikkeustapauksissa ja yksikön edun vuoksi anna lupaa poikkeukseen EUSEen sijoitettujen kansallisten asiantuntijoiden osalta.

30 artikla

Tehtävät

1. EUSEen tai MD-PSD:hen siirretyt sotilashenkilöt suorittavat toimeksiantonsa ja hoitavat heille osoitetut tehtävät ja velvollisuudet tämän päätöksen ja toimenkuvauksen mukaisesti ja EUSEen siirrettyjen sotilashenkilöiden osalta myös muutetun neuvoston päätöksen 2001/80/YUTP liitteen mukaisesti.

2. Jollei EUSEn tai MD-PSD:n ohjeissa toisin määrätä, 7 artiklan 4 kohdassa säädettyä edustamista koskevaa toimivallan rajoitusta ei sovelleta EUSEen tai MD-PSD:hen siirrettyihin sotilashenkilöstöihin.

31 artikla

Turvallisuusselvitys

Siirrettyä sotilashenkilöä koskevan turvallisuusselvityksen asianmukaisesta tasosta määrätään 4 ja 28 artiklan mukaisessa kirjeenvaihdossa.

Tason on oltava vähintään EU SECRET/SECRET UE.

32 artikla

Siirron keskeyttäminen ja päättäminen

1. Siirron keskeyttämiseksi 9, 13 ja 15 artiklan mukaisesti henkilöstöhallinnosta vastaavan johtajan tehtäviä hoitaa ja valtuuksia käyttää 28 artiklan 1 kohdan mukainen toimivaltainen viranomainen.

2. Siirron päättämiseksi 10 artiklan mukaisesti henkilöstöhallinnosta vastaavan johtajan tehtäviä hoitaa ja valtuuksia käyttää 28 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu toimivaltainen viranomainen.

33 artikla

Työaika

Edellä 12 artiklan 2 kohdan toista alakohtaa ei sovelleta siirrettyihin sotilashenkilöihin.

34 artikla

Erityisloma

1. Edellä 14 artiklan 2 kohdassa säädetyn erityisloman myöntämisetä varten henkilöstöhallinnosta vastaavan johtajan tehtäviä hoitaa ja valtuuksia käyttää 28 artiklan 1 kohdan mukainen toimivaltainen viranomainen.

2. Edellä 28 artiklan 1 kohdan mukainen toimivaltainen viranomainen voi myöntää ylimääräistä palkatonta erityislomaa työnantajan tarjoamaa koulutusta varten tämän asianmukaisesti perustelemasta pyynnöstä.

35 artikla

Korvaukset

Edellä olevan 4 ja 28 artiklan mukaisessa kirjeenvaihdossa voidaan määrätä, että 12 artiklan 4 kohdassa ja 17 artiklassa tarkoitettuja korvauksia ei makseta siirretylle sotilashenkilölle ja että EUH ei korvaa muita tässä päätöksessä säädettyjä kuluja kuin ne, joista on säädetty 17 artiklan 8 kohdassa, ja ne, jotka liittyvät hänen tehtäviensä hoitamiseen siirron aikana 19 ja 20 artiklan mukaisesti.

VII LUKU

MUUT SIIRRETYT ASIANTUNTIJAT

1 jakso

EU:N JÄSENVALTIOIDEN NUORTEN DIPLOMAATTIEN KOULUTUKSEEN KUULUVA SIIRTO

36 artikla

Kelpoisuus

1. Tässä luvussa ’nuorilla diplomaateilla’ tarkoitetaan diplomaatteja, joilla on alle kolmen vuoden työkokemus oman EU:n jäsenvaltionsa ulkoasiainhallinnon palveluksessa.

2. Nuoret diplomaatit voivat olla oikeutettuja koulutukseen kuuluvaan siirtoon, joka toteutetaan Brysselissä tai unionin edustustossa, jollei 4 artiklan mukaisessa kirjeenvaihdossa vahvistetuista ehdoista ja edellytyksistä muuta johdu.

37 artikla

Kuluitta siirrettävän asema

1. Tätä päätöstä sovellettaessa nuoret diplomaatit katsotaan 24 artiklassa tarkoitetuiksi kuluitta siirretyiksi kansallisiksi asiantuntijoiksi, ja heihin sovelletaan kuluitta siirrettyihin kansallisiin asiantuntijoihin sovellettavia sääntöjä.

2. Jos nuori diplomaatti valitaan koulutukseen kuuluvaan siirtoon, joka toteutetaan unionin edustustossa, valinnasta ja palvelukseenotosta vastaavan osaston päällikkö voi antaa luvan matkakulujen korvaamiseen 18 artiklan mukaisesti käytettävissä olevien määrärahojen rajoissa.

38 artikla

Täytäntöönpanosäännökset

Henkilöstöhallinnosta vastaava johtaja voi määrittää nuorten diplomaattien koulutukseen kuuluvaa siirtoa koskevia lisäjärjestelyjä.

2 jakso

HENKILÖSUOJAUKSESTA VASTAAVAT HENKILÖT

39 artikla

Henkilösuojauksesta vastaavien henkilöiden siirto

Henkilösuojauksesta vastaavilla henkilöillä on sellaista korkeatasoista asiantuntemusta aseellisen suojelun alalla, jota EUH:n henkilöstöllä ei ole. Heitä voidaan siirtää EUH:hon EU:n jäsenvaltioista tai kansainvälisistä järjestöistä ja sijoittaa unionin edustustoon tiettyjen henkilöstön jäsenten turvallisuuden varmistamiseksi.

40 artikla

Siirrettyihin henkilösuojauksesta vastaaviin henkilöihin sovellettavat säännöt

1. EUH:n pääsihteeri voi tarvittaessa sopia hallinnollisista puitejärjestelyistä työnantajan kanssa, jota edustavat EU:n jäsenvaltion asiaankuuluvat viranomaiset tai asianomainen kansainvälinen järjestö, jotta voidaan vahvistaa säännöt ja edellytykset, jotka koskevat henkilösuojauksesta vastaavien henkilöiden siirtoa EUH:hon unionin edustustoihin sijoittamista varten.

2. Henkilösuojauksesta vastaavien henkilöiden siirtoon sovelletaan seuraavia sääntöjä:

— tämän päätöksen säännökset, jollei tässä jaksossa vahvistetuista säännöistä muuta johdu;

— edellä olevan 4 artiklan mukaisessa kirjeenvaihdossa vahvistetut ehdot ja edellytykset; ja

— edellä 1 kohdassa tarkoitetut hallinnolliset järjestelyt.

3. EUH voi kattaa 11 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun terveydenhuoltovakuutuksen kustannukset, jollei hallinnollisten järjestelyjen mukaisista määräyksistä muuta johdu.

41 artikla

Siirron edellytykset ja kesto

1. Poiketen siitä, mitä 2 artiklan 1 kohdan e alakohdassa säädetään, henkilösuojauksesta vastaavat henkilöt ovat myös siirtokelpoisia, jos heillä on jossakin unionin kielessä perusteellinen kielitaito ja toisessa unionin kielessä, mieluiten ranskassa tai englannissa, heille uskottujen tehtävien hoitamiseen riittävä kielitaito.

2. Henkilösuojauksesta vastaavien henkilöiden siirron kesto määritellään 40 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuissa hallinnollisissa järjestelyissä ja 4 artiklan mukaisessa kirjeenvaihdossa.

42 artikla

Turvallisuusselvitys

Henkilösuojauksesta vastaavia henkilöitä koskevan turvallisuusselvityksen asianmukaisesta tasosta määrätään 4 artiklan mukaisessa kirjeenvaihdossa.

Tason on oltava vähintään EU SECRET/SECRET UE.

3 jakso

SOTILASNEUVONANTAJAT

43 artikla

Siirrettyihin sotilasneuvonantajiin sovellettavat säännöt

1. EU:n jäsenvaltiot voivat siirtää EUH:hon sotilasneuvonantajia unionin edustustoihin heidän tietämyksensä ja sotilaallisen asiantuntemuksensa tarjoamiseksi.

2. Jollei tässä jaksossa vahvistetuista säännöistä muuta johdu, tämän päätöksen säännöksiä sovelletaan siirrettyihin sotilasneuvonantajiin.

3. Siirrettävien sotilasneuvonantajien valinnassa noudatetaan EUSEen siirrettyihin sotilashenkilöihin sovellettavaa menettelyä.

4. Sotilasneuvonantajien siirtoon sovelletaan 4 artiklan mukaisessa kirjeenvaihdossa vahvistettuja ehtoja ja edellytyksiä. Siirron kesto saa aluksi olla enintään neljä vuotta, ja siirron jatkaminen edellyttää EUSEn hiljaisen hyväksynnän menettelyllä antamaa hyväksyntää.

5. Edellä olevan 22 artiklan 2 kohdan soveltamiseksi siirretyt sotilasneuvonantajat on ilmoitettava ”puolustusasiamiehinä” tavanomaisen diplomaattikäytännön ja 18 päivänä huhtikuuta 1961 tehdyn diplomaattisia suhteita koskevan Wienin yleissopimuksen 7 artiklan mukaisesti. Edellä olevan 5 artiklan 1 kohdan mukainen siirron alkaminen edellyttää heidän nimityksensä hyväksymistä ja tarvittaessa vastaanottajavaltion asiaankuuluvien viranomaisten asettamien muiden vaatimusten täyttämistä.

44 artikla

Turvallisuusselvitys

Sotilasneuvonantajia koskevan turvallisuusselvityksen asianmukaisesta tasosta määrätään 4 artiklan mukaisessa kirjeenvaihdossa.

Tason on oltava vähintään EU SECRET/SECRET UE.

4 jakso

TURVALLISUUSJOUKKOJEN HENKILÖSTÖ

45 artikla

Turvallisuusjoukkojen henkilöstön siirto

1. Turvallisuusjoukkojen henkilöstöä voidaan siirtää EUH:hon sijoitettavaksi EUSEn valvontavoimavaraan, jotta se voi toimia ympärivuorokautisena yhteyspisteenä kaikkien tietojen osalta, jotka liittyvät meneillään oleviin tai suunniteltuihin yhteisen turvallisuus- ja puolustuspolitiikan alan sotilas- ja siviilioperaatioihin ja tukitoimiin.

2. Siirretty turvallisuusjoukkojen henkilöstö vastaa yleiseen turvallisuuteen liittyvistä tehtävistä ja on palkallisessa palvelussuhteessa johonkin EU:n jäsenvaltioon koko siirron ajan.

3. Siirrettyyn turvallisuusjoukkojen henkilöstöön sovelletaan tämän päätöksen säännöksiä, lukuun ottamatta IV lukua sekä 26 artiklan 1 kohtaa, 27 artiklaa ja 30 artiklan 2 kohtaa.

4. Siirrettävän turvallisuusjoukkojen henkilöstön valinnassa noudatetaan vastaavasti EUSEen sijoitettuihin sotilashenkilöihin sovellettavaa menettelyä.

VIII LUKU

LOPPUSÄÄNNÖKSET

46 artikla

Valitukset

1. Kansallinen asiantuntija voi tehdä resurssienhallinnasta vastaavalle pääjohtajalle valituksen EUH:n tämän päätöksen nojalla hyväksymästä säädöksestä, joka vaikuttaa häneen haitallisesti, lukuun ottamatta säädöksiä tai päätöksiä, jotka ovat välitöntä seurausta työnantajan tekemistä päätöksistä. Jos resurssienhallinnasta vastaava pääjohtaja on hyväksynyt kiistanalaisen säädöksen, valitus tehdään pääsihteerille.

2. Valitus on tehtävä kolmen kuukauden kuluessa siitä, kun päätös on annettu tiedoksi kansalliselle asiantuntijalle. Resurssienhallinnasta vastaavan pääjohtajan tai tarvittaessa pääsihteerin on annettava perusteltu päätöksensä tiedoksi kansalliselle asiantuntijalle neljän kuukauden kuluessa valituksen tekemispäivästä. Jos valitukseen ei tuon ajan päättyessä ole saatu vastausta, valitus katsotaan hylätyksi.

3. Jos kansallisen asiantuntijan valitus hylätään, hän voi nostaa Euroopan unionin tuomioistuimessa kanteen SEUT 263 artiklan ja tapauksen mukaan SEUT 268 artiklan nojalla.

47 artikla

Avustamispyynnöt

Kansallinen asiantuntija voi pyytää EUH:lta apua erityisesti oikeudellisissa toimenpiteissä sellaista henkilöä vastaan, joka uhkaa, loukkaa, solvaa tai herjaa kansallista asiantuntijaa tai hänen perheensä jäsentä tai hyökkää heitä vastaan tai vahingoittaa heidän omaisuuttaan kansallisen asiantuntijan aseman tai tehtävän vuoksi.

Kansallinen asiantuntija voi vaatia korvausta tällaisissa tapauksissa aiheutuneesta vahingosta siltä osin kuin kansallinen asiantuntija ei ole aiheuttanut vahinkoa tahallisesti tai törkeästä huolimattomuudesta eikä ole voinut saada korvausta vahingon aiheuttaneelta henkilöltä.

48 artikla

Perusteettoman suorituksen palautus

Kaikki aiheettomasti suoritetut määrät peritään takaisin, jos kansallinen asiantuntija on ollut tietoinen suorituksen aiheettomuudesta tai jos suorituksen aiheettomuus oli niin ilmeinen, että hänen olisi täytynyt tietää siitä.

Henkilöstöhallinnosta vastaavan johtajan on esitettävä takaisinperimispyyntö viimeistään viiden vuoden kuluttua maksun suorituspäivästä. Jos EUH pystyy osoittamaan, että kansallinen asiantuntija on tahallisesti johtanut hallintoa harhaan kyseisen määrän saadakseen, takaisinperimispyyntö on voimassa tämän määräajan päättymisen jälkeenkin.

49 artikla

Kurinpitosäännöt

Kansalliseen asiantuntijaan sovelletaan edelleen kansallisia kurinpitosääntöjä.

50 artikla

Voimaantulo

1. Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

2. Sitä sovelletaan kaikkiin uusiin siirtoihin sekä siirron jatkamisiin sen voimaantuloa seuraavan kuukauden ensimmäisestä päivästä.

3. Euroopan ulkosuhdehallinnon palvelukseen määräaikaisesti siirrettyihin kansallisiin asiantuntijoihin sovellettavista säännöistä 4 päivänä helmikuuta 2014 annettuun päätöksen HR(2014) 01, sellaisena kuin se on muutettuna 16 päivänä joulukuuta 2014 annetulla päätöksellä HR(2014) 11, sisältyviä säännöksiä sovelletaan edelleen käynnissä oleviin siirtoihin, jotka eivät kuulu 2 kohdan soveltamisalaan, siirtojen päättymiseen asti.

4. Tällä päätöksellä kumotaan ja korvataan Euroopan ulkosuhdehallinnon palvelukseen määräaikaisesti siirrettyihin kansallisiin asiantuntijoihin sovellettavista säännöistä 4 päivänä helmikuuta 2014 annettu unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan päätös HR DEC(2014) 01 ja 16 päivänä joulukuuta 2014 annettu päätös HR(2014) 11.

Tehty Brysselissä 20 päivänä heinäkuuta 2026.

Kaja KALLAS
Unionin ulkoasioiden ja
turvallisuuspolitiikan korkea edustaja